14 ta' Novembru, 1963

Imhallef:

Onor. A. Gauci Maistre, LL.D.

Prokuratur Legali Joseph M. Galea

versus

Paul Dowling

Servigi - Kumpens - Art. 1983 (1) tal-Kodići Čivili.

Ma hemm xejn illegali illi wiehed jiftiehem preventivament dwar

il-kumpens li ghandu jiği lilu moghti ghal serviği li jippresta sakemm ikun fil-limiti tar-rağjonevolezza u ma jkun hemm ebda sproporzjon manifest bejn il-kompens pattwit u s-serviği li ğew resi.

Il-Qorti, rat l-att taċ-ċitazzjoni li bih l-attur wara li ppremetta illi fuq inkariku tal-konvenut irrendielu diversi serviĝi u prestazzjonijiet ohra riżultanti mill-anness prospett, u billi i-konvenut aċċetta illi jhallas ghal dawn is-serviĝi s-somma ta' sitt mitt lira (£600), u fil-fatt ĝia hallas akkont is-somma ta' mitejn u tliet liri, hdax-il xelin u seba' soldi (£203.11.7) u ghalhekk baqaghlu jaghti kill-attur il-bilanċ ta' tliet mija sitta u disgĥin lira, tmien xelini u hames soldi (£396.8.5) u billi l-attur sallum ghadu ma hallasx dan il-bilanċ nonostanti l-promessi ripetutament magĥmula lilu ghal dan l-effett talab illi l-konvenut jiĝi kkundannat iĥallas is-somma bilanċjali lilu spettanti gĥas-serviĝi u prestazzjonijiet fuq riferiti — bl-imgĥax kommerċjali u bl-ispejjeż;

Rat in-nota tal-eċćezzjonijiet tal-konvenut li biha eċćepixxa illi ma hiex koretta l-allegazzjoni tal-attur illi huwa offra sitt mitt lira (£600) għas-serviģi legali li kellu jagħmel; filfatt huwa ta iill-attur oltre erba' mitt lira (£400) u dan ċertament joltrepassa kemm l-ammont li l-istess attur kien talab mill-konvenut meta offra l-prestazzjonijiet legali tiegħu, kif ukoll kwalsiasi ammont li jista' jiĝi lilu stabilit minn din il-Qorti għall-prestazzjonijiet minn persuna legali — salvo eċċezzjonijiet oħra;

Omissis;

Tikkunsidra illi tnejn huma l-ečćezzjonijiet tal-konvenut, wahda subordinata ghall-ohra, čioè (1) illi huwa ma ppromettix £600 lill-attur u (2) li l-£400 li huwa ta lill-attur joltrepassaw l-ammont li l-istess kien talab lill-konvenut meta offra s-serviģi tieghu professjonali jew l-ammont li ģie fissat millQorti. Kwindi jekk l-attur jasal biex jipprova illi verament kien hemm ftehim illi kellu jiehu £600 ghall-prestazzjonijiet professjonali tieghu, ma tibqax hlief l-indagini kemm verament ha l-attur minghand il-konvenut billi hu jghid illi ha biss akkont ta' £203.11.7, u l-perit legali fil-fatt segwa dan is-sistema;

Dwar l-ewwel ečcezzjoni ghandu jinghad illi ma hemm xejn illegali illi wiehed jiftehem preventivament dwar il-kompens li ghandu jiĝi lilu moghti sakemm ikun fil-limiti tar-raĝjonevolezza u ma jkun hemm ebda sproporzjon manifest bejn il-kompens pattwit u s-serviĝi li ĝew resi. Dan m'hux il-pau quotae lites projbit mill-liĝi, u del resto l-konvenut xejn ma eččipixxa f'dan is-sens. Barra minn dan hafna mill-prestazzjonijiet ma kienux ta' indoli purament legali u hija liĝi espressa (Kodiĉi Ĉivili Art. 1983 (1)) illi l-mandat gĥandu jikkompensa lill-mandatarju tax-xogĥol tiegĥu jekk ikun wiegĥdu kumpens;

Omissis.